Anul al 55-lea | 14 Pagini | EXEMPLARUL { In România: 3 lei / In străinătate: 6 lei | 14 Pagini | Nr. 60 Miercuri 2 Martie 1938
P I I I I

Taxa poştală plătită în numerar conform aprobării dir. G-le P. T. T. No. 120.288/932

UNIVERSUL

ABONAMENTE IN ŢARA Lei 200 pe 3 luni Lei 380 pe 6 luni. Lei 750 pe 12 luni. O lună Lei 80 In străinătate în raport cu tariful poştal şi valuta

ABONAMENTE LA „VESELIA" „UNIVERSUL COPIILOR" ŞI AL TINERETULUI" ZIARUL CĂLĂTORIILOR Câte 220 Lei pentru 12 luni în ţară

FONDATOR: LUIGI CAZZAVILLAN

DIRECTOR: STELIAN POPESCU

CELE DIN URMA ŞTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ŞI TELEFONICE
REDACŢIA ŞI ADMINISTRAŢIA: BUCUREŞTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACŢIE: 3.30.15

ASOCIAŢIUNII SIBIU

NOUA CONSTITUŢIE A FOST PROMULGATA

CEREMONIA DELA PALATUL REGAL. — CUVÂNTAREA I. P. S. DR. MIRON CRISTEA, PATRIARHUL ROMÂNIEI, PREŞEDINTELE CONSILIULUI DE MINIŞTRI ŞI A M. S. REGELUI. — SOLEMNITATEA DEPUNERII JURĂMÂNTULUI PE NOUA CONSTITUŢIE

S'a desfăşurat, Duminică, în sala Tronului din palatul regal, într'o atmosferă de adâncă emoţie şi solemnitate, unul din actele cele mai de seamă din istoria României moderne: promulgarea Constituţiei noui.

Dela 10 dimineaţa mulţimea compactă staţiona în piaţa Palatului. La ora 12 fără un sfert au sosit membrii guvernului în frunte cu I. P. S. Patriarh Miron, preşedintele consiliului de miniştri.

Se deschid imensele porţi străjuite de halebardieri impozanţi, înalţi de doi metri, şi pe dalele de marmură, lucioase ca oglinda, ale vastelor săli, călcăm cu sfială, îndreptându-ne paşii spre imensa şi fastuoasa sală a Tronului.

Prin ferestrele largi, abea umbrite de reţeaua unei perdele fine ca pânza de paianjen, soarele îşi trimite razele ca o contribuţie la feeria ce începe să se desfăşoare.

Primii, în apropierea Tronului, în dreapta, stau membrii guvernului în frunte cu I. P. S. Patriarh, în ţinuta sa impresionantă, cu faţa palidă, încadrată de imaculatul alb al părului.

Vin, tot pe dreapta înşiruiţi în mijlocul sălii, înalţii demnitari, cu fracurile împodobite de decoraţii şi cordoane, capii autorităţilor şi instituţiilor de stat, primarii, magistraţii superiori şi reprezentanţii presei române şi streine.

In stânga, în ordine ierarhică vin ofiţerii generali din toate armele şi coloneli din garnizoana Bucureşti, toţi în uniforme strălucitoare, variate, mulţi cu pelerina ordinului Mihai Viteazu şi toţi cu decoraţii, stele, cordoane, mari cruci...

Sala Tronului de o eleganţă sobră are aspectul ei de măreţie solemnă a festivităţilor regale.

Tăcere completă s'a făcut în clipa în care marele Şambelan al Curţii anunţă:

— M. S. Regele!

Suveranul, în uniforma cavalerilor ordinului Mihai Viteazu îşi face apariţia, urmat de Marele Voevod Mihai, svelt ofiţer ce-şi ia ţinuta reglementară şi se aşează în dreapta Tronului. Pe uşa din faţă, prin drumul dintre cele două rânduri ale asistenţilor, vine comisia de plebiscit compusă din d-nii consilieri ai înaltei Curţi de casaţie, în togă roşie, d-nii N. Bădescu-Roşiori, Eugen Bănescu, G. Drâmba şi Corneliu Gheorghian, precedaţi de d. Al. Gane — în frac — prim-preşedinte al consiliului legislativ.

Comisia prezintă I. P. S. Patriarhului Miron rezultatul plebiscitului şi I. P. S. S. în calitate de prim-ministru citeşte raportul consiliului de miniştri către M. S. Regele, pentru promulgarea Constituţiei, iar Suveranul întăreşte cu semnătura Sa, legea legilor, fundamentul legal al României noui.

Pe rând, după regulele protocolului, semnează, membrii guvernului în frunte cu I. P. S. Patriarhul Miron, citind fiecare, cu mâna pe cruce, formula sacramentală a jurământului de credinţă faţă de M. S. Regele Carol II şi prin cari se leagă să respecte Constituţia şi legile ţării şi să păstreze secretele de stat.

Textul pe pergament al Constituţiei noui este înmânat Suveranului care într'o scurtă dar clară şi vibrantă cuvântare, spune că El e cel dintâi legat de Constituţie şi va fi cel dintâi păzitor al ei pentru binele poporului român! Preşedintele consiliului de miniştri, I. P. S. Patriarh Miron, rosteşte apoi o cuvântare inimoasă şi plină de bărbăţie, în care arată fundamentul Constituţiei noi, scoate în evidenţă înlăturarea politicianismului, şi aduce în numele ţării, mulţumiri de cetăţenească loialitate şi devotament Tronului.

M. S. Regele rosteşte apoi un discurs limpede în care exprimă voinţa de a merge pe drumul nou, întărind munca şi cinstea în treburile obşteşti, spre a clădi o Românie puternică, fericită, reînoită.

Urale puternice şi prelungite au subliniat impresionanta cuvântare regală — al cărui text îl dăm în întregime în darea de seamă de mai jos — după care solemnitatea propriu zisă a promulgării a luat sfârşit, M. S. Regele primind apoi membrii corpului diplomatic streini veniţi să prezinte Suveranului felicitările lor pentru Noua Constituţie.

...In curtea Palatului străjeri şi străjeriţe intonau „Imnul Regal" şi imnul străjeresc şi în timp ce acordurile răsunau cu voioşie în aerul însorit anunţător al primăverii, Suveranul şi Marele Voevod Mihai şi-au făcut apariţia în balcon, ovaţionaţi cu entuziasm de mulţimea imensă care umplea larga piaţă a Palatului.

VION

Suveranul semnează noua Constituţie

Te-Deum-ul dela Patriarhie

La ora 11 dim. s'a oficiat un Te-Deum la paraclisul Patriarhiei.

Serviciul religios a fost oficiat de P. S. arhimantrit Efrem Enăcescu, împreună cu diaconii Firmilian şi Orghidan.

Răspunsurile au fost date de corul Patriarhiei, sub conducerea maestrului Nicolai Oancea.

Au fost prezenţi: I. P. S. Patriarh Miron Cristea, preşedintele consiliului de miniştri, general Artur Văitoianu, dr. Al. Vaida Voevod, G. G. Mironescu, prof. N. Iorga, dr. C. Angelescu, miniştrii de stat; G. Tătărăscu, ministru de stat şi interimar la externe, general I. Antonescu, ministrul apărării naţionale, C. Argetoianu, ministrul industriei şi comerţului; prof. Ionescu Siseşti, ministrul agriculturii, domeniilor şi cooperaţiei; Voicu Niţescu, ministrul muncii; dr. I. Costinescu, ministrul sănătăţii; V. Iamandi, minstrul educaţiei naţionale şi interimar la culte; Mircea Cancicov, ministrul finanţelor, Armand Călinescu, ministru de interne; C. Angelescu, ministrul comunicaţiilor; general Paul Teodorescu, subsecretar de stat la ministerul apărării naţionale, apoi membrii comisiunii de centralizare a rezultatelor plebiscitului în robe roşii de mare ţinută, d-nii: preşedinte Al. N. Gane, prim preşedintele Consiliului legislativ; N. Bădescu Roşiori, Gh. Drimba şi Corneliu Gheorghian, consilieri la Inalta Curte de casaţie.

După oficierea serviciului religios, membrii guvernului, împreună cu comisiunea de centralizare, au mers la Palatul regal.

Membrii guvernului după slujba religioasă dela Patriarhie

Solemnitatea dela Palatul Regal

La ceremonia promulgării au asistat:

Majestatea Sa Regele, Măria Sa Marele Voevod de Alba Iulia, Curtea, guvernul, mareşalii, prim-preşedintele Inaltei Curţi de Casaţie şi Justiţie; mitropoliţii, inspectorii generali de armată; preşedintele Academiei Române; procuror general al Inaltei Curţi de Casaţie şi justiţie; primul preşedinte al Inaltei Curţi de Conturi; preşedinţii de secţii ai I. C. Casaţie; primul preşedinte al Consiliului legislativ; primarul general al Capitalei; guvernatorul Băncii Naţionale; episcopii, cari s'au găsit în Capitală; rectorul Universităţii; rectorul şcoalei politechnice; preşedinţii de secţii Cons. Legislativ; procurorul general al Inaltei Curţi de Conturi; preşedinţii de secţii ai Inaltei Curţi de conturi; primul preşedinte al Curţii de apel; rectorul Academiei de arhitectură; rectorul Academiei de Inalte Studii Agronomice; rectorul Academiei de Inalte studii comerciale şi Industriale; secretarii generali de ministere; procurorul general al Curţii de apel; preşedintele Consiliului de ad-ţie C. F. R.; primul preşedinte al Curţii superioare administrative; directorul general C. F. R.; directorul general P. T. T.; directorul general al poliţiilor; prefectul poliţiei Capitalei; prefectul judeţului Ilfov; primul preşedinte al tribunalului Ilfov şi primul procuror; preşedintele Consiliului superior technic; preşedintele Consiliului superior al apelor; primarii de sectoare ai Municipiului Bucureşti; preşedintele Uniunii avocaţilor din România; decanul baroului de Ilfov; preşedintele Uniunii Camerelor de agricultură; preşedintele Uniunii Camerelor de comerţ şi industrie; ofiţeri generali şi coloneli din garnizoana Bucureşti; membrii Comisiunii de plebiscit: reprezentanţii presei române şi străine; corpul diplomatic.

Act de constatarea voturilor date de poporul român asupra plebiscitului propus la 20 Februarie 1938

Comisia de plebiscit a înmânat I. P. S. Patriah Miron, preşedintele Consiliului de miniştri următorul act de constatarea voturilor obţinute:

Noi subscrişii: Al. N. Gane, prim-preşedinte al Consiliului Legislativ, N. Bădescu-Roşiori, consilier la Inalta Curte de Casaţie, Eugeniu P. Bănescu, consilier la Inalta Curte de Casaţie, Gh. Drâmbă, consilier la Inalta Curte de Casaţie şi Corneliu Gheorghian, consilier la Inalta Curte de Casaţie, cari prin Decretul Majestăţii Sale Carol al II-lea, Rege al României, — cu No. 202 din 20 Februarie 1938, — suntem numiţi Inaltă Comisiune pentru a cerceta votul dat de poporul român asupra plebiscitului ce s'a propus de Majestatea Sa prin proclamaţia dată la 20 Februarie 1938, — ne-am adunat la Ministerul Justiţiei în zilele de 25 şi 26 Februarie 1938 şi am cercetat listele de votare din întreaga ţară şi din numărul total de 4.303.064 al votanţilor, am constatat că 4.297.581 au primit plebiscitul propus de Majestatea Sa şi numai 5.483 au votat împotrivă.

Acestea am găsit şi le mărturisim înaintea Naţiunii.

Făcut la Bucureşti, Sâmbătă 26 Februarie, anul 1938.

ss. Al. Gane
N. Bădescu-Roşiori
Eugeniu P. Bănescu
Gh. Drâmbă
Corneliu Gheorghian

Raportul consiliului de miniştri către M. S. Regele pentru promulgarea noui constituţiuni

I. P. S. Patriarh Miron a dat citire următorului raport al consiliului de miniştri către M. S. Regele:

SIRE,

Prin înaltul Decret Regal nr. 901 din 20 Februarie 1938, poporul român a fost chemat să se rostească asupra primirii Constituţiunii, menită să aşeze temelii mai solide şi mai drepte Statului nostru şi să îndrumeze viaţa obştească pe o cale mai sigură, mai liberă şi mai sănătoasă.

Urmându-se procedura prevăzută pentru plebiscit, poporul român în ziua de 24 Februarie 1938 a dat învoirea sa noului aşezământ, pe care Majestatea Voastră în nesfârşita Sa dragoste de ţară l-a dat României pe veci întregite.

Comisia instituită prin Inaltul Decret Regal pentru totalizarea plebiscitului, depunându-ne procesul-verbal, ce a încheiat, din care reiese că 4.297.581 glasuri au fost pentru primirea Constituţiunei şi numai 5.483 au fost împotrivă, în calitate de preşedinte al consiliului de miniştri, în numele întregului guvern supun promulgării Majestăţii Voastre noua Constituţiune.

Suntem cu cel mai profund respect, Sire, ai Majestăţii Voastre Prea plecaţi şi supuşi servitori.

Preşedintele consiliului de miniştri,

MIRON
Patriarhul României

(Urmează semnăturile membrilor guvernului, afară de a d-lui mareşal Averescu, care e suferind şi a d-lui N. P. Comnen, care se află în străinătate).

Decretul de promulgarea nouei constituţii

CAROL al II-lea,
Prin graţia lui Dumnezeu şi voinţa naţională
Rege al României
La toţi de faţă şi viitori sănătate:

Poporul român dându-şi învoirea, Noi decretăm următoarea Constituţiune:

(Urmează textul nouei Constituţiuni)

Promulgăm această Constituţiune şi ordonăm să fie investită cu sigiliul Statului şi publicată în Monitorul Oficial.

Dată în Bucureşti, la 27 Februarie 1938.

C A R O L

Preşedintele Consiliului de miniştri
Miron
Patriarhul României
Ministrul Finanţelor şi ad-interim la departamentul Justiţiei
MIRCEA CANCICOV

Miniştri secretari de Stat
Gen. Artur Văitoianu
Al. Vaida Voevod
Prof. G. G. Mironescu
Prof. N. Iorga
Dr. C. Angelescu
G. Tătărăscu

Jurământul membrilor guvernului

Pe rând în ordinea protocolară, membrii guvernului în frunte cu I. P. S. Patriarh au depus legiuitul jurământ pe Constituţia nouă.

Declaraţia Majestăţii Sale Regelui

După ce I-s'a înmânat textul pe pergament al Constituţiei noui pe care l-a semnat, Suveranul a rostit următoarele:

„Noua Constituţiune este isvorâtă dintr'o nevoe sănătoasă a cerinţelor naţionale şi a fost frământată în conştiinţa Mea şi a sfetnicilor Mei cari, alături de neuitatul Meu părinte, au fost creatorii României de astăzi.

Ţara căreia i-am încredinţat spre învoire această nouă Constituţiune a primit-o cu un entusiasm care Mi-a bucurat inima.

Sunt cel dintâi legat de ea şi voi fi cel dintâi păzitor al ei pentru binele poporului Român".

Cuvântarea I. P. S. dr. Miron Cristea,

Patriarhul României, preşedintele consiliului de miniştri

MAJESTATE,

In lumea creştinătăţii de pretutindenea, cea mai mare sărbătoare, praznicul praznicelor, este ziua Invierii Domnului, care a prăbuşit o lume veche — plină de patimi — şi a scos omenirea la limanul de mântuire a unei lumi noui, lumea iertării şi a iubirii, adică a celor mai sublime virtuţi creştine şi cetăţeneşti. In ziua Invierii pretutindenea răsună armonia melodică a neîntrecutei cântări din Sf. Scripturi ale Bisericii ortodoxe. „Să iertăm toate pentru înviere... şi unii pe alţii să îmbrăţişăm,... să zicem fraţilor şi celor ce ne urăsc pre noi"..

Când d. ministru de interne A. Călinescu mi-a anunţat rezultatul plebiscitului, — între altele — mi-a spus: cum — în multe părţi şi mai ales în Ardeal — alegătorii au mers la plebiscit în chipul cel mai sărbătoresc — cu cântări, cu muzici şi fanfare; mulţi au lăcrămat de bucurie, iar alţii — în semn de obştească înfrăţire—s'au îmbrăţişat unii pe alţii.

Am văzut şi eu însumi aici, în Bucureşti, persoane cu lacrimi ieşite din izvorul unui adânc patriotism, când au aflat rezultatul plebiscitului.

Aceasta este cea mai puternică dovadă, cum instinctul sănătos şi o matură judecată politică a nobil-cugetătorului nostru popor privete în Noua Constituţie şi în nouile orânduiri de [illegible] făgăduit ale [illegible], o stârpire a relelor, o îndreptare a greşelilor din trecut, o eră de mântuire a ţării, de salvare a adevăratelor ei interese, O INOIRE a întregii noastre vieţi de Stat, cu un cuvânt O INVIERE spre o epocă de mai multă ordine de mai liniştită muncă şi deci de propăşire cu paşi mai repezi.

SIRE,

Cu simţăminte de adâncă supunere şi loialitate, dar şi cu bucuria unui tineresc entuziasm, am istorica mândrie a Vă raporta, în numele întregului Guvern, că Cetăţenii României şi naţiunea română au înţeles peste orice aşteptare eroica hotărîre a Majestăţii Tale, că ceea ce se plănueşte este spre binele tuturor. Şi cu glasul aproape a unei unanimităţi de 4.297.581, sau de 99,87% din numărul voturilor date, „a acceptat şi aprobat" noua Constituţie a Majestăţii Tale, dată ţării cu conlucrarea Guvernului de sub preşedinţia patriarhului şi părintelui sufletesc al ţării, iar în „contra" au votat 5.483 sau 0,13%.

In faţa acestui rezultat mai presus de orice aşteptare, naţiunea română a arătat lumii întregi, CA DIN SUFLETUL EI CURAT AU IZVORAT PRINCIPIILE CONSTITUŢIEI CELEI NOUI. Şi aceasta a documentat-o — nu ca mai înainte — prin votul reprezentanţilor ei din un simplu parlament în camere unite, şi nici chiar prin votul unei „adunări naţionale", ci prin glasul aproape unanim al celei mai democratice expresii a voinţei naţionale, adică pe cale de plebiscit (Helveţian).

MAJESTATE,

Astăzi s'a distrus hidra cu 29 capete electorale, care a învrăjbit fără nici un folos pe toţi spre paguba ţării întregi. Astăzi s'a rupt păianjenişul de pe ochii cetăţenilor României întregite, ca să vadă limpede de unde le vine mântuirea: dela eroica hotărâre a Majestăţii Tale şi dela înţelegerea rosturilor unei ţări şi a adevăratelor ei interese. Astăzi s'a mai distrus: zarva, împărecherile, ura, certele, bătăile electorale şi chiar omorurile; şi în locul lor se va introna liniştea, ordinea, munca liniştită, pacea şi unirea, pecetluite de frăţeştile îmbrăţişări ale poporului ca în TIMPURI LEGENDARE.

SIRE,

Fii mulţumit, fii chiar mândru, că — inspirat de geniul neamului românesc — ai avut darul a simţi adevăratul puls al poporului şi cu eroică hotărire ai ştiut da ţării o nouă aşezare la temelia ei.

In numele celor 4.297.581 alegători şi a ţării întregi depun la treptele Tronului adânca lor mulţumire plină de cetăţenească loialitate şi devotamentul plin de admiraţie al tuturor.

I. P. Sfinţitul Patriarh dr. Miron Cristea, preşedintele consiliului de miniştri citind raportul consiliului de miniştri pentru promulgarea noui Constituţii

(Continuare in pag. 3-a